

# Inhalt

Karl Ganser	8	Die Kunst ist der nächste Nachbar der Wildnis
<b>Sabine Auer</b>	<b>14</b>	<b>Der Emscher Landschaftspark</b>
Niall G. Kirkwood	20	Landschaft und Territorium
Friederike Wappler	28	Möglichkeitsräume: Kunst und Industrielandschaft im Dialog
Henri Bava	36	Territorien der Bewegung
Marion Taube	44	Alles auf Anfang
Stefan Siemer, Ulrike Stottrop	52	Burggrafen, Stahlbarone und Freizeitkönige
<b>Sabine Auer</b>	<b>60</b>	<b>Eine Landschaft aus Gärten und Parks</b>
Sigrid Godau/Claudia Heinrich	64	Landschaftspark Duisburg-Nord
	72	Garten der Erinnerungen
	76	Gehölzgarten Ripshorst
	80	Landschaftspark Mechtenberg
	84	Zollverein Park
	94	Nordsternpark
	102	Westpark Bochum
	108	Stadtteilpark Mont-Cenis
	112	Erin Park
	116	Schleusenpark Waltrop
	120	Seepark Lünen
	124	Consol-Park
<b>Sigrid Godau</b>	<b>128</b>	<b>Haldenlandschaft</b>
Sigrid Godau/Claudia Heinrich	132	Schurenbachhalde
	136	Halde Beckstraße mit Tetraeder
	140	Halde Rheinelbe
	144	Halde Rungenberg
	148	Halde Hoheward
	154	Halde Brockenscheidt
	158	Halde Großes Holz
<b>Birgit Ehse</b>	<b>162</b>	<b>Industrienatur: wilde Schönheit, stille Schlote</b>
	168	Gleispark Frintrop   Haus Ripshorst
	172	Kokerei Hansa
	176	NSG Beversee   Ökologiestation Schulze-Heil
<b>Anna Margarethe Lavier/ Sigrid Godau</b>	<b>180</b>	<b>Wege im Park: Netzwerk der postindustriellen Kulturlandschaft</b>
	182	Brücken und Wege
<b>Sabine Auer</b>	<b>190</b>	<b>Das Neue Emschertal: urbane Fluss- und Parklandschaft</b>
	194	Die Emscherinsel-Tour
Florian Matzner	198	EMSCHERKUNST.2010: Ein Ausstellungsprojekt anlässlich der Kulturhauptstadt RUHR.2010 auf der Emscher-Insel
	<b>208</b>	<b>Anhang</b>

# Contents

Karl Ganser	9	Art is Wilderness's Closest Neighbour
Sabine Auer	<b>14</b>	<b>The Emscher Landscape Park</b>
Niall G. Kirkwood	20	Landscape and Territory
Friederike Wappler	28	Spaces of Possibilities: Art and Industrial Landscape in Dialogue
Henri Bava	36	Territories in Motion
Marion Taube	44	Back to Square One
Stefan Siemer, Ulrike Stottrop	52	Castellans, Steel Barons and Leisure Kings
Sabine Auer	<b>60</b>	<b>A Landscape of Gardens and Parks</b>
Sigrid Godau/Claudia Heinrich	64	Duisburg-Nord Landscape Park
	72	Garden of Memories
	76	Ripshorst Tree and Shrub Garden
	80	Mechtenberg Landscape Park
	84	Zollverein Park
	94	Nordstern Park
	102	Bochum West Park
	108	Mont-Cenis District Park
	112	Erin Park
	116	Waltrop Lock Park
	120	Lünen Lakeside Park
	124	Consol Park
Sigrid Godau	<b>128</b>	<b>Tip Landscape</b>
Sigrid Godau/Claudia Heinrich	132	Schurenbach Tip
	136	Beckstraße Tip with Tetrahedron
	140	Rheinelbe Tip
	144	Rungenberg Tip
	148	Hoheward Tip
	154	Brockenscheidt Tip
	158	Großes Holz Tip
Birgit Ehses	<b>162</b>	<b>Industrial Nature: Wild Beauty, Abandoned Smokestacks</b>
	168	Frintrop Railpark   Haus Ripshorst
	172	Hansa Coking Plant
	176	Bever Lake Nature Reserve   Schulze-Heil Ecological Centre
Anna Margarethe Lavier/ Sigrid Godau	<b>180</b>	<b>Trails and Paths in the Park: Network of the Post-Industrial Cultural Landscape</b>
	182	Bridges and Trails
Sabine Auer	<b>190</b>	<b>The New Emscher Valley: An Urban River and Park Landscape</b>
	194	The Emscher Island Tour
Florian Matzner	198	EMSCHERKUNST.2010: An Exhibition Project for the European Capital of Culture RUHR.2010 on the Emscher Island
	<b>209</b>	<b>Appendix</b>